

Lista lucrări științifice

Lect. univ. dr. Veronica Dana Irinia CÂMPIAN

I. Cărți și volume publicate:

Cărți de unic autor:

1. Câmpian, Veronica (2010): *Grundlagen der verbalen und nonverbalen Kommunikation*, Cluj-Napoca: Accent. (ISBN 978-606-561-006-4).
2. Câmpian, Veronica (2013): *Meinungsäußerung durch Wort und Bild; Eine empirisch-kontrastive Untersuchung am Beispiel deutscher und rumänischer Qualitätszeitungen*, Cluj-Napoca: Accent. (ISBN 978-606-561-894-1).

Cărți cu doi autori la edituri naționale:

1. Rus, Flaviu, Călin, **Câmpian, Veronica** (2005): *Darstellungsformen in den Medien*, Cluj-Napoca: Accent. (ISBN 973-8445-94-9).

Cărți cu doi autori la edituri internaționale:

1. Rus, Flaviu, Călin; **Câmpian, Veronica** (2007): *Darstellungsformen in den Medien*, 2., überarbeitete Auflage, Mittweida: Hochschulverlag. (ISBN 398095987-2).

Volume coordonate publicate la edituri naționale:

1. Balaban, Delia, Cristina; Abrudan, Mirela; **Câmpian, Veronica** (coord.) (2008): *Aspekte der Werbe- und Medienkommunikation. Fallbeispiele*, Seria Comunicare, Cluj-Napoca: Accent (ISBN 978-973-8915-68-8).
2. Abrudan, Mirela; **Câmpian, Veronica**; Mucundorfeanu, Meda (coord.) (2009): *Aspekte der Werbe- und Medienkommunikation. Fallbeispiele, Band II*, Seria Comunicare, Cluj-Napoca: Accent (ISBN 978-973-8915-97-8).

II. Lucrări științifice publicate în reviste de specialitate:

Articole științifice publicate în reviste cotate ISI

1. Câmpian, Veronica: Es ist die größte Torheit, mit vielen Worten nichts sagen: Eine inhaltliche, sprachliche und handlungskommunikative Betrachtung über Martin Luthers Sprichwörter und Redensarten, *Transylvanian Review*, Vol. XXVI, No.3/2017 (Autumn 2017), p. 3-15.
2. Câmpian, Veronica: Zum Problem des Fremdwortgebrauchs in der deutschen Sprache des 17. und 18. Jahrhunderts: Eine Untersuchung von Goethes Maximen und Reflexionen zur Sprache, *Transylvanian Review*, Vol. XXVII, Supplement No.1/2018, p. 208-216.
3. Câmpian, Veronica: The German-Language Socialist Press in Banat in the Interwar Years; Case Study: ‚Volkswille‘ and ‚Banater Arbeiter-Presse‘, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*, LXVI 3/2021, p. 107-115 (doi:10.24193/subbphil.2021.3.07) (WOS: 000702746900007) <https://doi.org/10.24193/subbphil.2021.3.07>.
4. Konhäusner, P., Thielmann, M., **Câmpian, V.**, Dabija, D.-C. (2021). Crowdfunding for Independent Print Media: E-Commerce, Marketing, and Business Development, în: *Sustainability*, 13, 11100. (WOS: 000709459800001) <https://doi.org/10.3390/su131911100> (IF: 3.251)
5. Dabija, D.-C., **Câmpian, V.**, Pop, A. -R., Băbuț, R. (2022). Generating Loyalty towards Fast Fashion Stores: A Cross-Generational Approach based on Store Attributes and Socio-Environmental Responsibility, *Oeconomia Copernicana*, 13(3), 891-934, <https://doi/10.24136/oc.2022.026>, p-ISSN 2083-1277, e-ISSN 2353-1827. (IF: 6.574)
6. Dinu, V., **Câmpian, V.**, Vasiliu, C., Tăchiciu, L., Dabija, D.C. (2022). Ethics and Integrity in the Context of Economic Research Within Doctoral Schools, *Amfiteatru Economic*, 24 (Special Issue No. 16), pp. 912-933, <https://doi/10.24818/EA/2022/S16/912> (IF: 2.304)

Articole științifice publicate în reviste cotate ERIH+

1. **Câmpian, Veronica**; Maloș Sonia: Adapting the Communication Strategies for the COVID-19 Vaccination Campaign to the Romanian Cultural Mindset, în: *Synergy*, Vol. 18, Nr. 1/2022, p. 40-55.

Articole științifice publicate în reviste cotate BDI

1. Câmpian, Veronica: Die Erscheinungsformen der Fremdwörter in der japanischen Sprache –eine Betrachtung aus mehreren Perspektiven, *Studia UBB Philologia*, 1/2006 (ISSN 12200484), p.18-30.
2. Câmpian, Veronica: Die Textfunktion: ein wesentliches Element in der Analyse meinungsbetonter Presstexte, *Studia UBB Ephemerides*, 1/2008 (ISSN 1224872X), p. 9-20.
3. Câmpian, Veronica: Die Anzeichen der Anwesenheit des Journalisten im meinungsbetonten Presstext; Eine komparative Betrachtung deutscher und rumänischer Kommentare und Leitartikel, *Journal of Media Research*, 4/2009 (ISSN 1844-8887), p.49-55.
4. Câmpian, Veronica: Die Anglizismendebatte und ihre Implikationen für den Deutschunterricht in Rumänien, *Journal of Media Research*, 5/2009 (ISSN 1844-8887), p. 42-50.
5. Câmpian, Veronica: Wie viel Kommunikation passt in 160 Zeichen? Eine Untersuchung sprachlicher und kommunikativer Aspekte von Kurzmitteilungen (SMS) aus der Sicht von Jugendlichen, *Journal of Media Research*, Nr. 2/2016 (ISSN 1844-8887), p. 23-35.
6. Câmpian, Veronica: Sprechen Männer und Frauen eine andere Sprache? Eine Untersuchung geschlechterspezifischer Unterschiede in der Wortwahl und Syntax am Beispiel der Lifestylemagazine *Brigitte* und *Men´s Health*, *Journal of Media Research*, vol. 10, issue 2 (28)/2017 (ISSN 1844-8887), p. 99-112.
7. Câmpian, Veronica: Von *Champion* zu *Dorothy*: Wie die Warennamen entstehen und sich sprachlich verhalten; Fallstudie: Eine Untersuchung der *Mobexpert*-Angebote, în: Felecan, Oliviu (coord.): Name and Naming. Sacred and Profane in Onomastics, Mega & Argonaut: Cluj-Napoca, 2017 (ISSN 2501-0727), p. 735-747.
8. Thiele, Martina/ **Câmpian, Veronica**: Mehr als Smartphone – Revolution: Die Proteste gegen die Aufweichung der Antikorruptionsgesetze in Rumänien aus öffentlichkeits-theoretischer Perspektive, *Kommunikation.Medien*, Vol 9 (2018), DOI: 10.25598/JKM/2018-9.24, (<http://eplus.uni-salzburg.at/JKM>) (ISSN 2227-7277), p. 1-22.
9. **Câmpian, Veronica**/ Cergă, Maria, Brîndușa: Die Amerikanisierung der politischen Online-Kommunikation in der wahlkampffreien Zeit; Fallstudie: Eine Facebook

Profilanalyse des rumänischen Präsidenten Klaus Iohannis, *Journal of Media Research*, vol. 12, 1/2019 (ISSN 1844-8887), p. 27-39.

10. Câmpian, Veronica: Die siebenbürgische Kalender-Presse in der Zwischenkriegszeit (1918-1938): ein Mittel zur Allgemeinbildung und Kulturvermittlung, *Journal of Romanian Literary Studies*, 19/2019 (ISSN: 2248-3004), p. 601-611.
11. **Câmpian, Veronica**/ Cergă, Maria, Brîndușa: The Contemporary Election Campaign in Romania: Approaching the Electorate through Online and Offline Communication Channels; Case study: The European Parliament Elections 2019, *Journal of Media Research*, vol 13, 1/2020 (ISSN 1844-8887), p. 41-60.
12. Câmpian, Veronica: Ist das zum Lachen?!? Der Einsatz von Humor als Strategie in den Werbeanzeigen, *Professional Communication and Translation Studies*, 12/2019 (ISSN 2065-099X), p.81-92.
13. Câmpian, Veronica: The Banat Calendar Press in the Interwar Period (1918-1938): A Source of Education and Cultural Awareness, *Studia UBB Ephemerides*, vol. 65, 1/2020 (ISSN 1224-872X), p. 5-19.
14. **Câmpian, Veronica**; Fellner, Alfred: Die politische Karikatur: ein Mittel zur politischen Meinungsbildung?, *Lingua. Language and Culture*, anul XIX, 1/2020, (ISSN 2068-5351) p. 143-158.
15. Bedecan, Mihaela; **Câmpian, Veronica**: Der Beitrag der Banater Schwaben zur Entfaltung des Buchdrucks und der Presse im 18. und 19. Jahrhundert, *Lingua. Language and Culture*, anul XIX, 2/2020, (ISSN 2068-5351) p. 132-143.
16. Câmpian, Veronica: Eine semiotische Analyse politischer Karikaturen; Fallstudie: die rumänischen Präsidentschaftswahlen aus den Jahren 2014 und 2019, *Professional Communication and Translation Studies*, 14/2021 (ISSN 2065-099X), p. 85-94.

III. Capitole/studii publicate în volume la edituri naționale:

1. Câmpian, Veronica: Die Darstellung von Flüchtlingen in Pressefotos: Kollektivsymbole, visuelle und Genderstereotype; Eine Fallstudie am Beispiel der rumänischen Nachrichtenagentur Agerpres, în: *Österreichisch-Siebenbürgische Kulturbeiträge, Imagination und Wirkungsmacht. Frauen · Männer · Westen · Osten*: Zwing, Veronika (coord.), Presa Universitara Clujeana, 2017 (ISBN 978-606-37-0292-1), p.181-197.
2. Câmpian, Veronica: Zum Gebrauch von Anglizismen in der deutschen und rumänischen Zeitungssprache am Beispiel politischer Textsorten: eine vergleichende Untersuchung der Boulevard- und Qualitätspresse; Fallstudie: die Flüchtlingsproblematik, în: *Beiträge zur Klausenburger Germanistik: Nation und Migration. Perspektiven der Germanistik in bewegter Zeit*: Vladu, Daniela, Elena; Balogh, Andras (coord.), vol. 6/2017, Casa Cărții de Știință. (ISBN 978-606-17-1239-7), p. 19-38.
3. Câmpian, Veronica: Von Kopf bis Fuß durch das Herz: die Untersuchung von Somatismen aus einer interkulturellen Perspektive, în: *Beiträge zur Klausenburger Germanistik: Sprachgestaltung und Übersetzung als Kulturvermittlung*: Vladu, Daniela, Elena; Balogh, Andras (coord.), vol. 7/2018, Casa Cărții de Știință. (ISBN 978-606-17-1395-0), p. 89-105.
4. Câmpian, Veronica: Construction of Collective and Cultural Identity in Protest Communication; Case Study: The February 2017 Protests, în: *Communication. Strategic Perspectives*: Iancu, Ioana; Balaban, Delia, Cristina; Hosu, Ioan (coord.), Cluj-Napoca: Accent, 2019, (ISBN: 978-606-561-198-6), p. 93-106
5. Câmpian, Veronica: Explanations on the cultivation of linguistic identity in the cultural journal Klingsor, Siebenbürgische Zeitschrift, în: *Multiculturalism through the Lenses of Literary Discourse*: Boldea, Iulian; Sigmirean, Cornel; Buda, Dumitru-Mircea, Kutasi, Reka (coord), Târgul Mureș: Arhipelag XXI Press, 2020 (ISBN 978-606-8624-09-9), p.: 105-112.
6. Bedecan, Mihaela; Câmpian, Veronica: Die deutschsprachige Presse im Banat in der Zwischenkriegszeit; Allgemeiner Überblick, în: *Beiträge zur Klausenburger Germanistik: Rumänisch-deutsche Kulturbegegnungen 1918-1933*: Daniela-Elena Vladu, Laura Laza, Ursula Wittstock (coord.), vol. 10/2021, Casa Cărții de Știință. (ISBN 978-606-17-1879-5), p. 105-122.

IV. Capitle/studii publicate în volume la edituri internaționale:

1. Câmpian, Veronica: Überschrift-Vorspann-Fließtext. Beziehungen zwischen den drei Textelementen in Kommentaren und Leitartikeln, în: *Sprachvergleich-Kulturvergleich; Quo vadis, KGdr?* (2008): Stănescu, Speranța; Engel, Ulrich (coord.), Iudicum: München (ISBN 978-3-89129-566-3), p. 289-299.
2. Câmpian, Veronica: Die Wirkungskraft einer Presseüberschrift. Eine kontrastive Analyse von Kommentartitel aus der deutschen und rumänischen Presse, în: *Medien, PR und Werbung in Rumänien* (2008): Balaban, Delia, Cristina; Flaviu, Calin Rus (coord.), Hochschulverlag: Mittweida (ISBN 978-3-9809598-0), p. 43-56.
3. Câmpian, Veronica: The Opinion-Oriented Journalistic Text and the Cartoon: Perfect Pair for Opinion Expression?, în: *PR Trend New Media Challenges and Perspectives* (2013): Delia Cristina Balaban, Ioan Hosu, Meda Mucundorfeanu, Hochschulverlag: Mittweida, p. 205-218.
4. Câmpian, Veronica: Frauen- und Männersprache in Kontaktanzeigen; Eine Analyse anhand ausgewählter Beispiele aus dem ZEIT – Magazin, în: Banfi-Benedeck, Andrea/Boszak, Gizella/ Janos, Szabolcs/ Nagy, Agota (coord.): *Netzwerke und Transferprozesse. Beiträge zur Germanistik*, Viena: Praesens, 2018, (ISBN: 978-3-7069-0996-9), p. 495-505.
5. Câmpian, Veronica: Deutsche Minderheitenpresse in Rumänien: eine Säule der kulturellen Identität? Fallstudie: *Die Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien*, în: Haberland, Detlef; Orosz, Magdolna (coord): *Region(en) von Mitteleuropa: Historische, kulturelle, sprachliche und literarische Vermittlungen*, Viena: Präsenz, 2020, p: 187-200. (ISBN: 978-3-7069-1102-3)
6. Câmpian, Veronica: Visuelle Stereotype und Framing in der Flüchtlingsdebatte. Fallstudie: die rumänische Nachrichtenagentur *Agerpres*, în: Schäfer-Jasina, Alina & Wingender Monika(coord): *Kulturelle Kontakt- und Konfliktzonen im östlichen Europa, seria: Interdisziplinäre Studien zum östlichen Europa*, Wiesbaden: Harassowitz, 2021, (ISBN: 978-3-447-11582-7), p.17-28.

V. Recenzii

1. Câmpian, Veronica: Loredana Ivan: Cele mai importante 20 de secunde Competența în comunicare nonverbală, *Journal of Media Research*, 5/2009 (ISSN 1844-8887), p. 113.
2. Câmpian, Veronica: Allan & Barbara Pease: Body Language in the Workplace, *Journal of Media Research*, 1/2014, (ISSN 1844-8887), p. 100.
3. Câmpian, Veronica: König, Katharina & Bahlo, Nils (ed.) SMS, WhatsApp & Co. Gattungsanalytische, kontrastive und variationslinguistische Perspektiven zur Analyse mobiler Kommunikation, *Journal of Media Research*, 2/2016, (ISSN 1844-8887), p. 106.
4. Câmpian, Veronica: Allan & Barbara Pease: The Definitive Book of Body Language, *Journal of Media Research*, 3/2017 (ISSN 1844-8887), p.130.
5. Câmpian, Veronica: Dejica-Carțiș, Anca. 2020. Deutsch für den Beruf. Lehr- und Arbeitsbuch für Studierende der Studienrichtung: Kommunikation und PR., în: Buletinul Științific al Universității Politehnica Timișoara, Seria Limbi moderne, Vol. 21, No. 1-2 /2022, p. 188-189.